



VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
REGULAR SITTING OF COUNCIL**

**LUNDI, 4 novembre 2024
MONDAY, November 4, 2024**

19:00 Heures / 7:00 P.M.

Centre Lac-Brome
270, rue Victoria, Lac-Brome

**ORDRE DU JOUR
AGENDA**

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE
CALL TO ORDER**

1.1. Ouverture de la séance – Informations générales
Call to order – General information

1.2. Adoption/Modifications à l'ordre du jour
Adoption / Modification(s) to agenda

**1.3. Approbation des procès-verbaux de la séance ordinaire du 7 octobre 2024
et de la séance extraordinaire du 16 octobre 2024**
*Approval of the minutes of the regular meeting of October 7, 2024 and the special
meeting of October 16, 2024*

1.4. États comparatifs 2024 – Dépôt
Comparative statements 2024 - Filing

**2. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS
FIRST QUESTION PERIOD**

3. ADMINISTRATION / LÉGISLATION

3.1. ADMINISTRATION

3.1.1. Comptes à payer et listes des chèques émis
Accounts payable and list of cheques

3.1.2. Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses
Progressive invoices, invoices and other expenses

3.1.2.1. Décomptes progressifs
Progressive invoices

- 3.1.2.1.1. AO VLB2024-02 - Travaux de réfection du secteur de la rue Montagne - Phase 2
AO VLB2024-02 - Reconstruction of Montagne Street sector - Phase 2
- 3.1.2.1.2. AO VLB2023-18 - Travaux de voirie - Construction d'un sentier - rue Jean-Lapierre
AO VLB2023-18 - Roadworks - Construction of a pathway - rue Jean-Lapierre
- 3.1.2.1.3. AO VLB2023-19 - Travaux de voirie - Secteurs Rock Hill et Jolibourg - Décompte final
AO VLB2023-19 - Roadworks - Rock Hill and Jolibourg sectors - Final account

3.1.2.2. Factures et dépenses diverses - Aucun item
Invoices and Other Expenses - No item

3.1.3. Ententes, contrats et mandats
Agreements, contracts and authorities

- 3.1.3.1. Octroi de contrat - Maintenance des serveurs, anti-virus et sauvegardes
Awarding of contract - Server maintenance, anti-virus and backups
- 3.1.3.2. Mandat de signature - Transport Adapté Pour Nous Inc.
Signing authority - Transport Adapté Pour Nous Inc.
- 3.1.3.3. Mandat de signature - Entente intermunicipale avec Bolton-Ouest concernant le partage des coûts du service des premiers répondants – Renouvellement
Signing authority - Intermunicipal agreement with West Bolton concerning the sharing of costs for the first responder service – Renewal
- 3.1.3.4. Mandat de signature - Demande de subvention - Marché public
Signature authority - Grant application - Public market

3.1.4. Ressources humaines
Human Resources

- 3.1.4.1. Premiers répondants - Désignation de nouveaux membres
First responders - Designation of new members
- 3.1.4.2. Nicholas Brien - Directeur LTCVC remplacement - Fin de probation
Nicholas Brien - Director LTCVC replacement - End of probation

3.1.5. Divers
Miscellaneous

- 3.1.5.1. Directive du ministre de la Langue française relative à l'utilisation d'une autre langue que la langue officielle par un organisme municipal reconnu en vertu de l'article 29.1 de la Charte de la langue française – Adoption
Directive of the ministre de la Langue française on the use of a language other than the official language by a municipal body recognized under section 29.1 of the Charte de la langue française - Adoption
- 3.1.5.2. Rapport de reddition de comptes - Réfection piste cyclable du chemin Brome - Véloce III
Accountability report - Repair of the Brome Road cycling path - Véloce III
- 3.1.5.3. Appui - Projet Planification intégrée d'infrastructures vertes pour la résilience de 5 MRC du bassin versant de la Yamaska
Support - Integrated planning of green infrastructure for the resilience of 5 MRCs in the Yamaska watershed
- 3.1.5.4. Appui - Townshippers' Association - Demande de subvention - Programme *Portrait des données*
Support - Townshippers' Association - Grant application - Data Portrait Program
- 3.1.5.5 Appui - Dénonciation au ministère des Transports en lien avec une problématique concernant le camionnage sur les chemins municipaux
Support - Denunciation to the Ministère des Transports concerning trucking on municipal roads

3.2. LÉGISLATION – AVIS DE MOTION / RÉGLEMENTS LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BYLAWS

3.2.1. Règlements - Avis de motion/Présentation *By-laws – Notice of Motion / Presentation*

3.2.2. Règlements – Adoption *Bylaws – Adoption*

- 3.2.2.1. Règlement 596-19 modifiant règlement de zonage 596 - Adoption finale
By-law 596-19 amending Zoning By-law 596 - Final adoption

4. SERVICE DE L'URBANISME ET DE L'ENVIRONNEMENT URBANISM AND ENVIRONMENT SERVICE

4.1. Dépôt du rapport du Service de l'urbanisme et de l'environnement *Tabling of Monthly report*

4.2. Dépôt des procès-verbaux des réunions mensuelles du Comité consultatif d'urbanisme et du Comité consultatif d'environnement

Tabling of minutes of CCU and CCE Meetings

4.3. DEMANDES DE MODIFICATION EXTÉRIEURE – PIIA
Site planning and architectural integration requests - SPAIP

4.3.1. 70, chemin Lakeside, lot #4 266 337, zone UCV-4-K15

4.3.2. 1108, ch. de Knowlton, lots #3 938 315 à 3 938 318, zone UC-1-M2

4.3.3. 4, ch. du Mont-Écho, lot #4 471 088, zones UCV-6-L15 & UCV-7-L15

4.3.4. 24, rue Davignon, lot #4 266 408, zone URA-15-K15

4.4. DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE
Minor Exemptions Applications

4.4.1. 204, rue de Bondville, lot #3 938 670, zone UV-13-I13

4.5. DEMANDE(S) DE CHANGEMENT DE ZONAGE – Aucun item
Zoning Change Applications – No item

4.6. DEMANDE(S) DE LOTISSEMENT – Aucun item
Subdivision Application – No item

4.7. DEMANDE(S) À LA C.P.T.A.Q. - Aucun item
C.P.T.A.Q Applications – No item

4.8. Autres
Miscellaneous

5. SÉCURITÉ PUBLIQUE
PUBLIC SECURITY

5.1. Rapport mensuel du Service de Sécurité publique et Incendie et responsable des Premiers répondants
Tabling of Monthly report

6. TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES TECHNIQUES
Public Works and Technical Services

6.1. Rapport mensuel du Service des Travaux publics et Services techniques
Tabling of Monthly report

- 7. LOISIRS, CULTURE, TOURISME ET VIE COMMUNAUTAIRE**
Recreation, Culture, Tourism and Community Life
 - 7.1. Rapport mensuel du LSCLB**
Tabling of Monthly report
 - 7.2. Demande de contribution financière - Action communautaire Lac-Brome**
Request for financial contribution - Action communautaire Lac-Brome
 - 7.3. Autres demandes de contribution financière**
Other requests for financial contributions
 - 7.4. Demande(s) d'utilisation du domaine public - Aucun item**
Applications for Use of the Public Domain - No item
- 8. ÉCONOMIE LOCALE – Aucun item**
LOCAL ECONOMY – No item
- 9. VARIA**
MISCELLANEOUS
 - 9.1. Calendrier des séances du conseil – 2025**
Council meetings schedule - 2025
- 10. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS**
SECOND QUESTION PERIOD
- 11. LEVÉE DE LA SÉANCE**
ADJOURNMENT